FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

60 — 40

CINQUIÈME DU CA

Province Ontario — District No. 60 South Brant — S. District No. 6 — Enumeration District / District du recenseur No. 5 — in / dans Harwich Township — (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 15

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par ____ Enumerator. / Recenseur.

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS.							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.					WAGE EARNERS. / EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.						
Dwelling House. / Maison habitée.	Family, Institution or Habitation. / Famille, Institution ou Habitation.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot on cultivated portion of the township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu de domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot du No. de cette partie de canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed or legally separated. / Célibataire, marié, veuf ou légalement séparé.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada, specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si au Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration, if an immigrant. / Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Pour les étrangers naturalisés, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than or chief occupation, or trade, if any. / Emploi supplémentaire ou différent du principal emploi ou du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Travelling on own account. / Travaillant à son compte.	State whether employer, employee, or working on own account. / Mentionner si on est patron, employé ou travaillant à son compte.	Weeks employed in 1910 at each occupation or trade. / Nombre de semaines employées à chaque emploi ou métier.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade. / Nombre de semaines à d'autres emplois qu'à l'emploi principal ou au métier.	Hours of working time per week at chief occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of working time per week at other occupations. / Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gains totaux en 1910 à l'emploi principal ou au métier.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade. / Gains totaux en 1910 à d'autres emplois qu'à l'emploi principal ou au métier.	Time of employment by the hour—Casual. / Temps d'emploi par heure à l'heure—Casuel.	Date of earnings for the hour—Casual. / Date des gages par heure—Casuel.	Upon life. / Sur la vie.	Against accident or sickness. / Contre accidents ou maladie.	Total amount insured. / Total de l'assurance des personnes.	Months at school in 1910. / Mois d'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Total of education given in years of age at last birthday and completed in Canada. / Total de l'éducation reçue en années d'âge au dernier anniversaire et complétée au Canada.	Blind. / Aveugle.	Deaf and dumb. / Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1	1	Fowler Emma		F	Daughter	S	April	1910	1	C			Scottish	Canadian	Presbyterian																								
2		" Mary		F	Daughter	S	Sept	1909	1	C			Scottish	Canadian	Presbyterian																								
3		" Flora		F	Daughter	S	June	1911	12	C			Scottish	Canadian	Presbyterian																								
4		" Elizabeth		F	Aunt	M	Jan	1843	68	C			Scottish	Canadian	Presbyterian	none																							
5	19	Hoddinott Ethel	Farm	F	Head	M	Dec	1879	31	C			English	Canadian	Methodist	Farmer	Farm																							
6		" Rachael		F	Wife	M	Jan	1879	31	C			English	Canadian	Methodist	none																							
7		" John		M	Son	S	Dec	1899	11	C			English	Canadian	Methodist																								
8		" Joseph		M	Son	S	Oct	1901	9	C			English	Canadian	Methodist																								
9		" Mary		F	Daughter	S	April	1903	7	C			English	Canadian	Methodist																								
10		" Nelson		M	Son	S	Dec	1905	5	C			English	Canadian	Methodist																								
11		" Lyle		M	Son	S	June	1907	3	C			English	Canadian	Methodist																								
12		" Lizzie B		F	Daughter	S	June	1908	1	C			English	Canadian	Methodist																								
13		" 12																																				
14		562																																				
15																																						
16																																						
17																																						
18																																						
19																																						
20																																						
21																																						
22																																						
23																																						
24																																						
25																																						
26																																						
27																																						
28																																						
29																																						
30																																						
31																																						
32																																						
33																																						
34																																						
35																																						
36																																						
37																																						
38																																						
39																																						
40																																						
41																																						
42																																						
43																																						
44																																						
45																																						
46																																						
47																																						
48																																						
49																																						
50																																						